

BarTender[®]

Программа разработки этикеток

Приступая к работе

Использование программного обеспечения BarTender для создания этикеток, утилиты интеграции Commander и драйверов принтеров Seagull

(Русская версия)

Ver. 04.08.18.14.49
Russian

 **SEAGULL**
SCIENTIFIC

© Seagull Scientific, Inc., 2001-2004. Все права защищены.

Информация, изложенная в данном документе, может быть изменена без соответствующего уведомления. Никакая часть настоящего документа не может быть воспроизведена, передана, переписана, сохранена в какой-либо системе хранения данных или переведена на другой язык в любой форме и любым способом без письменного разрешения компании Seagull Scientific, Inc.

HASP® является зарегистрированным товарным знаком Aladdin Knowledge Systems, Ltd.

Windows® является зарегистрированным товарным знаком, а SQL Server™ является товарным знаком корпорации Microsoft.

Oracle® является зарегистрированным товарным знаком корпорации Oracle. SAP™ является товарным знаком SAP Aktiengesellschaft.

BarTender® является зарегистрированным товарным знаком Seagull Scientific, Inc.

Все другие зарегистрированные названия и товарные знаки, приведенные в этом руководстве, являются собственностью соответствующих компаний.

Содержание

| | |
|---|----------|
| Глава 1. Установка и активация | 1 |
| Компоненты BarTender | 1 |
| Процедуры установки..... | 2 |
| Установка WinSock 2 (только для пользователей Windows 95) | 2 |
| Установка ключа защиты (только для лицензий с ключом)..... | 3 |
| Установка Seagull License Server (только для Enterprise Edition)..... | 4 |
| Установка BarTender | 5 |
| Установка DCOM (только для пользователей Windows 95) | 5 |
| Установка MDAC (необязательно)..... | 6 |
| Активация..... | 6 |
| Глава 2. Использование BarTender | 7 |
| Обзор..... | 7 |
| Создание нового формата этикетки | 8 |
| Определение правильного принтера..... | 8 |
| Определение размера этикетки | 9 |
| Создание штрих-кода или текстового объекта | 10 |
| Выбор и отмена выбора объекта | 10 |
| Перемещение объекта этикетки..... | 11 |
| Растягивание и изменение размера объектов..... | 11 |
| Копирование, вырезание и вставка объекта этикетки | 11 |
| Удаление объекта из области просмотра этикеток..... | 12 |
| Определение источника данных текстового объекта или объекта штрих-кода | 12 |
| Установка соединения с базой данных | 14 |
| Изменение символики штрих-кода..... | 16 |
| Изменение шрифта | 16 |
| Другие изменения свойств объектов этикеток..... | 16 |
| Импорт рисунка..... | 16 |
| Печать этикетки | 17 |

| | |
|---|-----------|
| Использование предварительно созданного формата BarTender..... | 18 |
| Панель инструментов BarTender..... | 18 |
| Получение справки по BarTender | 19 |
| Seagull License Server | 20 |
| | |
| Глава 3. Утилита интеграции Commander | |
| версии Enterprise | 21 |
| Что такое Commander? | 21 |
| Общие процедуры для программы Commander | 22 |
| Запуск программы Commander..... | 22 |
| Создание или изменение списка задач программы Commander | 22 |
| Удаление, перемещение и изменение порядка задач программы Commander | 23 |
| Запуск списка задач программы Commander..... | 23 |
| | |
| Глава 4. Установка и конфигурирование драйверов принтеров Seagull..... | 25 |
| | |
| Обзор..... | 25 |
| | |
| Установка драйверов принтеров..... | 25 |
| Пошаговые инструкции | 25 |
| Возможные ошибки при установке драйвера..... | 26 |
| | |
| Соединение через последовательный порт | 27 |
| | |
| Настройка рабочих характеристик..... | 32 |
| Советы по настройке рабочих характеристик..... | 32 |
| Возможности принтера, доступные не всем программам | 33 |

| | |
|---|-----------|
| Приложение А. Устранение проблем драйвера принтера | 35 |
| Пошаговая процедура разрешения проблем печати | 35 |
| Приложение Б. Техническая поддержка | 41 |
| Указатель | 43 |

Глава 1. Установка и активация

Компоненты BarTender

Существует несколько компонентов, которые, возможно, потребуется установить.

- ◆ **BarTender.** Мощная программа создания и печати этикеток со штрих-кодом, а также других типов этикеток, которые могут считывать данные из нескольких источников.
- ◆ **Commander (только для версии Enterprise Edition).** Программа, которая автоматически выполняет определенные пользователем задачи в ответ на срабатывание триггера. См. *Общие процедуры для программы Commander* ниже.
- ◆ **Seagull License Server (только для версии Enterprise Edition).** Программное обеспечение мониторинга и наблюдения за использованием лицензий на принтеры. См. *Seagull License Server* ниже.
- ◆ **Ключ защиты BarTender (только для лицензий с ключом).** Ключ аппаратной защиты, подключаемый к параллельному порту или порту USB.
- ◆ **Драйверы принтеров Seagull для популярных высокоскоростных принтеров для печати этикеток.** См. главу 3.
- ◆ **Компоненты Windows[®], необходимые для BarTender:**
 - **Microsoft WinSock 2 для Windows 95.** Этот компонент должен быть установлен на компьютер с операционной системой Windows 95, на котором будет запущен сервер Seagull License Server или BarTender версии Enterprise Edition.

- **Distributed Component Object Model (DCOM) для Windows 95.** Для создания этикеток с возможностью считывания данных из баз данных необходимо установить этот компонент на все компьютеры с операционной системой Windows 95.
- **Microsoft Data Access Components (MDAC).** Для создания этикеток с возможностью считывания данных из баз данных необходимо установить этот компонент на всех компьютерах Windows 95/98/Me/NT.

Кроме установки компонентов, необходимо также активировать программное обеспечение. (См. *Активация* ниже.)

Процедуры установки

Компоненты BarTender должны устанавливаться в перечисленном ниже порядке. Компоненты, которые потребуется установить, будут зависеть от используемой операционной системы и версии BarTender. После вставки компакт-диска BarTender в устройство чтения компакт-дисков автоматически появится экран, из которого можно установить все компоненты программного обеспечения.

Установка WinSock 2 (только для пользователей Windows 95)

Выполните следующие действия на каждом компьютере Windows 95, на котором планируется запуск Seagull License Server или Enterprise Edition. Для других версий операционной системы Windows библиотеку WinSock 2 устанавливать нет необходимости.

1. Если Вы еще не осуществляете просмотр первоначального экрана, поместите компакт-диск BarTender в устройство чтения компакт-дисков. Первоначальный экран появится автоматически.

2. На открывшемся экране щелкните **Программное обеспечение для печати этикеток BarTender**. Затем щелкните **WinSock 2 для Windows 95**.
3. Следуйте инструкциям программы установки.

Установка ключа защиты (только для лицензий с ключом)

Данная версия BarTender поставляется с ключом защиты HASP[®], который необходимо установить в параллельный порт или USB-порт компьютера. (Для версии Enterprise Edition ключ вставляется в порт компьютера, на котором будет запущен продукт Seagull License Server. См. *Установка Seagull License Server* ниже.) Без установки данного устройства защиты продукт BarTender будет работать только в демонстрационном режиме: при печати этикеток будет изменена одна произвольно выбранная буква или цифра каждого текстового поля и штрих-кода.

Установка ключа в параллельный порт

1. Вставьте ключ в параллельный порт компьютера (желательно LPT1).
2. Подключите ключи защиты других производителей (если есть) к разъему сзади ключа Seagull Scientific.
3. Подключите кабель (если есть) непосредственно к ключу.

Установка ключа в USB-порт

Вставьте ключ в доступный USB-порт. Ключ защиты USB не поддерживается операционными системами Windows 95 и Windows NT.

Установка Seagull License Server (только для Enterprise Edition)

Для BarTender версии Enterprise Edition необходимо установить продукт Seagull License Server перед установкой BarTender. Это приложение запускается автоматически и незаметно на любом сетевом компьютере. Его можно также установить на компьютере, на котором будет функционировать BarTender. Продукт Seagull License Server взаимодействует с BarTender незаметно, поэтому пользователи BarTender могут даже не знать, что он запущен.

1. Выберите сетевой компьютер, на котором будет функционировать Seagull License Server. Это может быть любой компьютер, доступ к которому можно получить через сеть с рабочих станций, на которых установлено программное обеспечение BarTender. За информацией о работе BarTender на компьютерах, разделенных с сервером лицензий маршрутизатором, обратитесь в службу технической поддержки Seagull Scientific. (См. Приложение Б. *Техническая поддержка.*)
2. Если Вы еще не осуществляете просмотр первоначального экрана, поместите компакт-диск BarTender в устройство чтения компакт-дисков. Первоначальный экран появится автоматически.
3. На открывшемся экране щелкните **Программное обеспечение для печати этикеток BarTender**. Затем щелкните **Seagull License Server**.
4. В конце процесса установки будет предложено запустить **Мастер активации**. После его запуска следуйте инструкциям на экране. (См. *Активация* ниже.)

Для получения подробной справки по Seagull License Server и его работе с BarTender выполните следующие действия:

1. В меню Seagull License Server щелкните **Справка** и выберите **Справка по продукту Seagull License Server**.
2. В меню BarTender щелкните **Сервис** и выберите **Общие параметры**. Откройте вкладку **Управление лицензиями** и щелкните кнопку **Справка**.

Установка BarTender

Выполните следующие действия на каждом компьютере, на котором планируется запуск BarTender.

1. Если Вы еще не осуществляете просмотр первоначального экрана, поместите компакт-диск BarTender в устройство чтения компакт-дисков. Первоначальный экран появится автоматически.
2. На открывшемся экране щелкните **Программное обеспечение для печати этикеток BarTender**. Затем щелкните **BarTender** и следуйте инструкциям программы установки.

Примечание.

Для BarTender версии Enterprise Edition программа Commander устанавливается автоматически при установке BarTender. (См. *Общие процедуры для программы Commander* ниже.)

Установка DCOM (только для пользователей Windows 95)

Выполните приведенные ниже действия на каждом компьютере Windows 95, на котором планируется установить MDAC. Для других версий операционной системы Windows компонент DCOM устанавливать нет необходимости.

1. Если Вы еще не осуществляете просмотр первоначального экрана, поместите компакт-диск BarTender в устройство чтения компакт-дисков. Первоначальный экран появится автоматически.
2. На открывшемся экране щелкните **Программное обеспечение для печати этикеток BarTender**. Затем щелкните **Microsoft DCOM для Windows 95**.
3. Следуйте инструкциям программы установки.

Установка MDAC (необязательно)

Выполните приведенные ниже действия на каждом компьютере Windows 95/98/Me/NT, на котором планируется считывать данные для этикеток из баз данных с помощью BarTender. (На компьютерах Windows 95 сначала необходимо установить DCOM. См. *Установка DCOM для Windows 95* выше.)

1. Если Вы еще не осуществляете просмотр первоначального экрана, поместите компакт-диск BarTender в устройство чтения компакт-дисков. Первоначальный экран появится автоматически.
2. На открывшемся экране щелкните **Программное обеспечение для печати этикеток BarTender**. Затем щелкните **Microsoft Data Access Pack (MDAC)**.
3. Следуйте инструкциям программы установки.

Примечание.

Самую последнюю версию MDAC можно получить на веб-сайте компании Microsoft по адресу: www.microsoft.com.

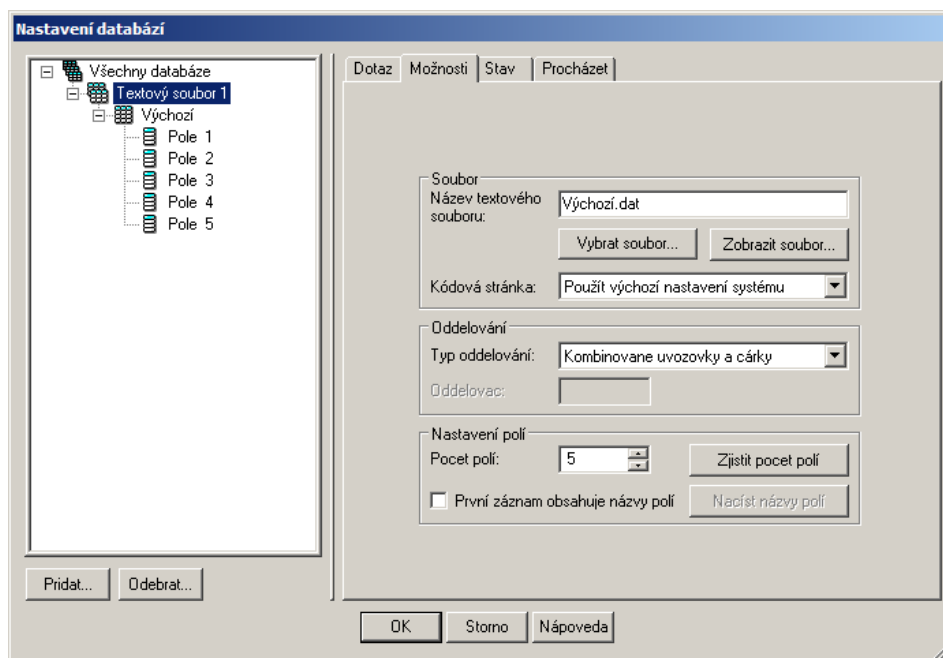
Активация

Активацию программного обеспечения можно выполнить во время установки. Активация – это быстрый, простой и анонимный процесс, заключающийся в снятии блокировки с программного продукта для его неограниченного использования и помогающий в борьбе с нарушением авторских прав на программное обеспечение. Если активация выбрана, запустится **Мастер активации**. Для получения дополнительной информации об активации и конфиденциальности щелкните кнопку **Справка**.

Глава 2. Использование BarTender

Обзор

В этой главе приводится описание процесса создания этикеток, изменения их форматов и определения данных для печати. Запустите BarTender. На экране появится пустая этикетка, а курсор мыши примет вид указателя (в форме стрелки).



Создание нового формата этикетки


Для создания нового формата этикетки выполните следующие действия:

1. В меню **Файл** выберите **Создать**. Откроется **Мастер новых форматов**.
2. **Мастер новых форматов** поможет выполнить основные действия по созданию нового формата.

Если Вы предпочитаете не использовать мастер, следуйте инструкциям, указанным в следующих двух разделах.

Определение правильного принтера

Первым шагом в создании любого формата этикетки является определение принтера, который будет наиболее часто использоваться для печати этикеток, созданных на основе данного формата. Это снижает вероятность того, что в этикетках будут содержаться шрифты, которые принтер не сможет быстро напечатать, или что размер формата этикетки превысит память принтера.


1. Щелкните кнопку принтера  на **Основной** панели инструментов или элемент **Печать** в меню **Файл** для отображения диалогового окна **Печать**.
2. Щелкните стрелку вниз в правой части поля **Имя** для отображения списка установленных драйверов принтеров.
3. Щелкните имя принтера, на котором будет выполняться печать.

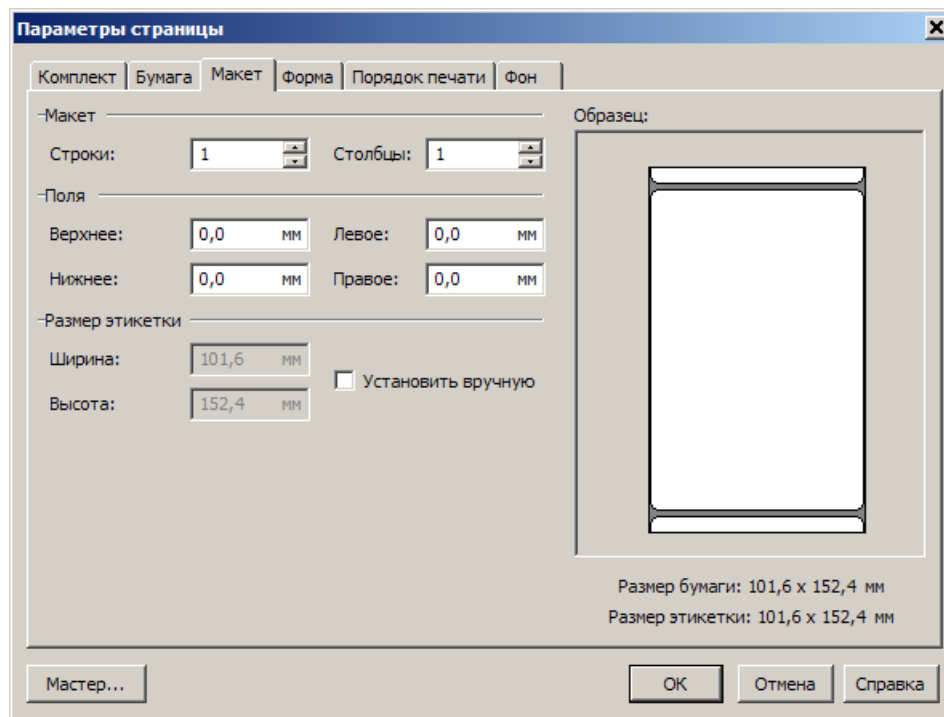
Примечание.

Если необходимый принтер не указан в списке, используйте **Мастер установки принтеров Windows** для установки драйвера принтера. См. *Установка драйверов принтеров Seagull* ниже.

4. Щелкните **Заккрыть**.


Определение размера этикетки

1. Откройте диалоговое окно **Параметры страницы**, щелкнув кнопку параметров страницы  на **Основной** панели инструментов, щелкнув **Параметры страницы** в меню **Файл** или дважды щелкнув пустую часть области просмотра этикеток.
2. Щелкните вкладку **Материал для печати** и выберите производителя материала для печати этикеток из списка **Категория**. (Если производитель материала для печати этикеток не указан в списке, перейдите к действию 4.)
3. Выберите материал для печати из списка **Название материала для печати**. (Если материал для печати не указан, перейдите к действию 4. В противном случае щелкните кнопку **ОК**.)



4. Щелкните вкладку **Бумага** и укажите параметры **Размер бумаги** и **Ориентация (Книжная или Альбомная)**.
5. Щелкните вкладку **Макет** и укажите поля страницы, а также количество строк и столбцов. (Эти параметры обычно доступны только для лазерных принтеров, но иногда материал для печати этикеток на термических принтерах также может иметь столбцы и/или строки.)
6. Чтобы определить размеры этикеток, установите флажок **Установить вручную** и используйте поля **Высота (этикетки)** и **Ширина (этикетки)**. (Если флажок **Установить вручную** не установлен, BarTender автоматически установит высоту и ширину этикетки.)
7. Щелкните кнопку **ОК**.

Создание штрих-кода или текстового объекта

1. Для создания штрих-кода или области с текстом (называемой "текстовый объект") щелкните кнопку создания штрих-кода  или кнопку создания текста **T** соответственно на **Основной** панели инструментов.
2. Поместите курсор в область просмотра этикеток и щелкните в том месте, где должен располагаться центр объекта.

Примечание.

Для добавления объектов на этикетку можно также использовать панель инструментов BarTender. См. *Панель инструментов BarTender* ниже.

Выбор и отмена выбора объекта

Для выбора объекта щелкните его. На выбранном объекте появляется восемь сплошных маркеров, по одному в каждом углу и по одному в центре каждой из четырех сторон, используемых для изменения

размеров объекта. Чтобы отменить выбор объекта, щелкните в любом месте за его пределами.

Перемещение объекта этикетки

Самый простой способ изменения положения объекта в области просмотра этикеток – щелкнуть его и перетащить в новое местоположение с помощью мыши.

Информацию о перемещении объекта из одного формата этикетки в другой см. в разделе *Копирование, вырезание и вставка объекта этикетки* ниже.

Растягивание и изменение размера объектов

Чтобы изменить размер объекта этикетки, щелкните его один раз (для выбора), а затем перетащите один из маленьких квадратных маркеров, которые отображаются вдоль границы объекта.

1. Выберите объект и поместите курсор-указатель на один из четырех *угловых* маркеров для изменения высоты и ширины. Для изменения размера только в одном направлении поместите указатель на один из *боковых* маркеров. Если курсор установлен правильно, он превратится в тонкую стрелку со указателями на обоих концах.
2. Щелкните и перетаскивайте выбранный маркер до тех пор, пока объект не примет необходимый размер.

Копирование, вырезание и вставка объекта этикетки

Использование буфера обмена Windows

Любой штрих-код или текстовый объект можно скопировать (или вырезать) и вставить в другой формат этикетки или в другое место текущего формата этикетки с помощью буфера обмена Windows и кнопок **Копировать**, **Вырезать** и **Вставить**. Дополнительную информацию см. в документации Windows.

Использование щелчка и перетаскивания

Объект можно также щелкнуть и перетащить в новое место в формате этикетки. Если эта операция выполняется при нажатой клавише CONTROL, в новом местоположении создается копия объекта.

Можно также щелкнуть объект правой кнопкой и перетащить его в необходимое местоположение. Когда кнопка мыши будет отпущена, появится всплывающее меню. Щелкните элемент меню **Копировать**.

Удаление объекта из области просмотра этикеток

Выберите объект и нажмите клавишу DELETE или щелкните **Удалить** в меню **Правка**. (Чтобы удалить объект из области просмотра этикеток, но при этом сохранить копию его спецификаций в буфере обмена Windows, используйте команду **Вырезать** вместо команды **Удалить**.)

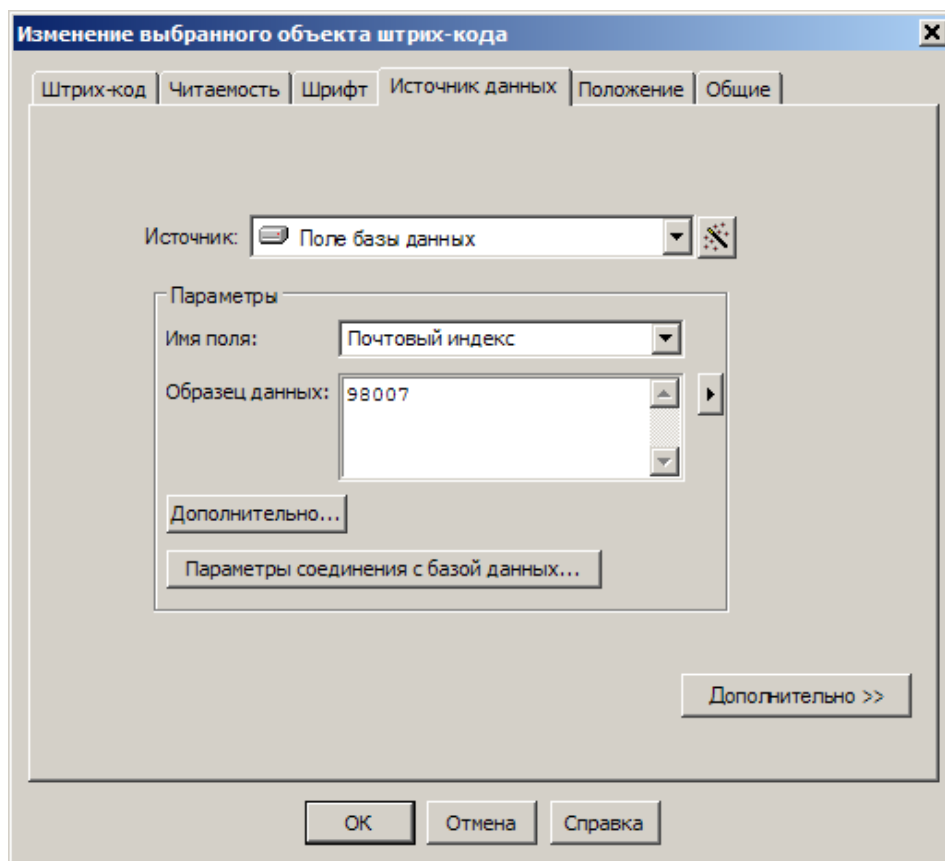
Определение источника данных текстового объекта или объекта штрих-кода



Данные для этикеток часто должны считываться из нескольких источников. Форматы этикеток, созданные в BarTender, могут содержать:

- ◆ Данные из баз данных, включая текстовые файлы с разделителями, текстовые файлы фиксированной ширины, OLE DB, базы данных и электронные таблицы ODBC (Open Database Connectivity), а также файлы SAP™ IDocs.
- ◆ Данные, сформированные сценариями Visual Basic.
- ◆ Системную дату и время компьютера.
- ◆ Данные, введенные непосредственно в этикетку на экране.

Чтобы установить источник данных для объекта этикетки, выполните следующие действия:


1. Дважды щелкните объект этикетки, данные для которого необходимо изменить. Появится диалоговое окно с вкладкой **Изменение выбранного . . . объекта**.
2. Если окно не появилось, щелкните вкладку **Источник данных** для отображения страницы свойств **Источник данных**.



- Щелкните кнопку мастера данных  для запуска **мастера подстроки**, который поможет выполнить процесс выбора источника данных. В качестве альтернативы продолжите выполнение указанных ниже действий.
- Выберите необходимый источник данных из раскрывающегося списка **Источник**, а затем сконфигурируйте параметры источника в разделе **Параметры** вкладки. Если в качестве источника выбрано **Поле базы данных**, но соединение с базой данных еще не установлено, нажмите кнопку установки соединения с базой данных . См. *Установка соединения с базой данных* ниже.

Объединение подстрок из нескольких источников данных

Иногда требуется поместить информацию из двух или нескольких источников данных в один объект штрих-кода или текстовый объект. Это можно выполнить за счет объединения нескольких подстрок данных в одну выходную строку. Выполните следующие действия:

- На вкладке **Источник данных** диалогового окна **Изменение выбранного . . . объекта** щелкните кнопку **Дополнительно**.
- Создайте дополнительные подстроки, щелкнув кнопку новой подстроки  на панели инструментов ниже элемента **Список подстрок**.

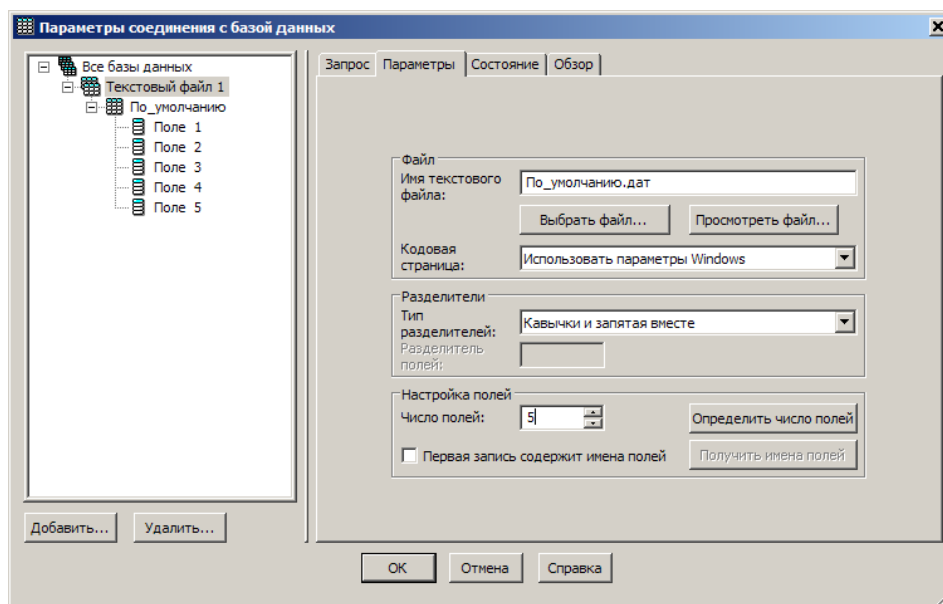
Дополнительные разделы по источникам данных, например, проверка достоверности данных, сериализация и подсказки, см. в справке BarTender.

Установка соединения с базой данных


Иногда требуется распечатать этикетки из списка данных, например, списка запасных частей или клиентов. Для этого необходимо считать данные для этикеток из базы данных. BarTender может выполнять считывание из следующих типов баз данных:

- ◆ Текстовые файлы с разделителями и текстовые файлы фиксированной ширины.

- ◆ Oracle®, Microsoft Access, Excel и SQL Server™.
- ◆ Другие базы данных с поддержкой OLE DB.
- ◆ Базы данных и электронные таблицы с поддержкой ODBC (Open Database Connectivity).
- ◆ Файлы SAP IDoc.



Чтобы программное обеспечение BarTender осуществляло считывание данных из базы данных, выполните следующие действия:

1. Откройте диалоговое окно **Установка соединения с базой данных**, щелкнув кнопку установки соединения с базой данных  на **Основной панели инструментов BarTender**. В центре диалогового окна появится **Мастер установки соединения с базой данных**.
2. **Мастер установки соединения с базой данных** поможет сконфигурировать соединение с базой данных.

Информацию об объединении таблиц, считывании данных из нескольких баз данных и формировании запросов см. в справке по BarTender.

Изменение символики штрих-кода

1. Дважды щелкните штрих-код для отображения диалогового окна **Изменение выбранного объекта штрих-кода**.
2. Щелкните вкладку **Штрих-код**.
3. Выведите на экран список доступных символов штрих-кода, щелкнув стрелку вниз в правой части поля **Символика**.
4. Щелкните название необходимой символики.
5. Щелкните кнопку **ОК**.

Изменение шрифта


1. Дважды щелкните объект штрих-кода или текстовый объект. Появится диалоговое окно **Изменение выбранного . . . объекта**.
2. Щелкните вкладку **Шрифт**.
3. Если необходимо, измените шрифт, размер, начертание (курсив, полужирный), масштаб и сценарий.
4. Щелкните кнопку **ОК**.

Другие изменения свойств объектов этикеток

Чтобы отобразить диалоговое окно **Изменение выбранного объекта . . .** для данного типа объекта, дважды щелкните объект. Щелкните вкладку для открытия соответствующей страницы свойств.



Импорт рисунка

Эту процедуру следует использовать в том случае, когда рисунок остается неизменным для ряда этикеток.

1. Щелкните кнопку создания рисунка  на **Основной** панели инструментов.
2. Щелкните местоположение, где будет располагаться рисунок. На формате этикетки появится образец рисунка.
3. Дважды щелкните рисунок для отображения диалогового окна **Изменение выбранного рисунка**.
4. Для параметра **Тип** оставьте установленным значение **Внедренный рисунок** и щелкните кнопку **Выбор рисунка** для отображения диалогового окна **Выбор рисунка**.
5. Диалоговое окно **Выбор рисунка** представляет собой стандартное диалоговое окно обзора каталогов Windows. Используйте его для нахождения файла рисунка, и дважды щелкните файл рисунка, который необходимо импортировать. BarTender автоматически вернется в диалоговое окно **Изменение выбранного рисунка**.
6. Щелкните кнопку **ОК**.

После помещения рисунка в область просмотра этикеток его положение можно изменить, как описано выше в разделе *Перемещение объекта этикетки*.

Печать этикетки

1. Щелкните кнопку принтера  на **Основной** панели инструментов или элемент **Печать** в меню **Файл** для отображения диалогового окна **Печать**.
2. Убедитесь в том, что выбрано правильное имя принтера.
3. Если какие-либо объекты в формате этикетки используют данные из файла базы данных, необходимо установить флажок **Использовать базу данных**. Можно воспользоваться кнопкой установки соединения с базой данных  для отображения диалогового окна **Установка соединения с базой данных**.
4. Введите необходимое количество копий для каждой этикетки в поле **Одинаковые копии этикеток**.

5. Щелкните кнопку **Печать**, и BarTender начнет печать этикеток.

Использование предварительно созданного формата BarTender

С BarTender поставляется несколько предварительно созданных форматов этикеток. Если один из них очень близок к необходимому формату, возможно, его изменение займет меньше времени, чем создание нового формата этикеток.

Чтобы просмотреть предварительно созданные форматы этикеток, выполните следующие действия:

1. Выберите **Файл**.
2. Выберите **Открыть**.
3. В диалоговом окне **Открытие файла формата** перейдите в каталог **My Documents\BarTender\Formats\Samples**.
4. Один раз щелкните любое имя формата этикетки. В диалоговом окне **Предварительный просмотр** появится образец формата этикетки.

Если какой-либо формат этикетки очень близок к необходимому формату, дважды щелкните его имя для отображения формата в BarTender. Внесите необходимые изменения и сохраните их в новом формате этикетки, используя команду **Сохранить как** вместо **Сохранить**.

Панель инструментов BarTender

Панель инструментов BarTender предоставляет дополнительные функции и альтернативные способы выполнения определенных задач. Она включает четыре панели:

- ◆ **Компоненты.** Данная панель функционирует как запоминающий буфер, в котором хранятся сконфигурированные объекты штрих-кодов, текстовые объекты или другие объекты или группы

объектов. Любой сохраненный компонент можно использовать многократно путем его перетаскивания на этикетку.

- ◆ **Объекты по умолчанию.** Объекты можно добавлять на этикетки, перетаскивая их с этой панели. Первоначально для свойств каждого объекта установлены значения по умолчанию.
- ◆ **Источники данных.** Данная панель используется для быстрой связи объектов с конкретными источниками данных, включая ранее сконфигурированные поля базы данных или подстроки.
- ◆ **Стандартные штрих-коды.** С этой панели можно перетаскивать штрих-коды, которые уже связаны с определенными символами.

Получение справки по BarTender

Доступ к справочной системе можно получить, используя любую из следующих процедур.

Для открытия основного окна справки выполните следующие действия:

Щелкните **Справка по BarTender** в меню **Справка**.

Для получения доступа к контекстно-зависимой справке выполните следующие действия:

- ◆ В любом диалоговом окне щелкните кнопку **Справка** или нажмите клавишу F1.

или

- ◆ Чтобы получить справку по определенному элементу меню, выделите его и нажмите клавишу F1.

Дополнительные возможности использования и настройки справки см. в разделе *Using BarTender's Online Help* (Использование интерактивной справки по BarTender) справочной системы.

Для получения справки по Visual Basic выберите **Справка по сценариям Visual Basic** в меню **Справка**. В веб-обозревателе по умолчанию откроется полный справочный документ компании Microsoft по Visual Basic.

Seagull License Server

Примечание.

Данный раздел относится только к BarTender версии Enterprise Edition.

Seagull License Server – это инструментальное средство мониторинга и наблюдения за использованием лицензий на принтеры. Оно запускается автоматически на всех компьютерах локальной сети и отслеживает клиенты BarTender через ЛС. При каждом запуске продуктом BarTender задания на печать Seagull License Server отслеживает общее количество используемых принтеров.

На компьютерах Windows NT, Windows 2000, Windows 2003 или Windows XP продукт Seagull License Server может работать как служба Windows, которая функционирует на включенном компьютере независимо от того, был ли выполнен вход в систему.

Инструкции по установке см. в разделе *Установка Seagull License Server* выше. Дополнительную информацию о работе Seagull License Server см. в справке по продукту Seagull License Server.

Глава 3. Утилита интеграции Commander версии Enterprise

Что такое Commander?

Commander – это программная утилита, поставляемая с BarTender версии Enterprise Edition и позволяющая выполнять автоматическую печать этикеток с помощью BarTender в тех случаях, когда использование командной строки или автоматизации посредством ActiveX невозможно или экономически неэффективно. В операционных системах Windows NT, 2000, XP и 2003 утилита Commander может функционировать как приложение или как служба Windows.

Когда приложению требуются этикетки, оно просто создает инициирующее событие (называемое "триггер"), например, помещение файла в выбранное местоположение в сети или отправка электронной почты выбранной учетной записи. Программа Commander обнаруживает поступление этого файла (или электронной почты) и затем запускает программное обеспечение BarTender, чтобы оно могло передать данные для создания и автоматической печати этикеток.

Инициированный файл или сообщение могут быть пустыми, а могут содержать данные, которые будут считаны BarTender, другим запущенным Commander приложением или самой программой Commander. Поскольку в приложениях с созданием инициирующих событий содержимое различных триггеров может отличаться, выполняемые программой Commander задачи и используемые ею данные могут определяться динамически приложением.

Например, приложение по выполнению заказов внутри компании осуществляет ввод данных заказа в базу данных и сохраняет пустой файл с именем NewOrder.dat в каталоге, который будет просматриваться программой Commander. Commander находит файл и запускает программное обеспечение BarTender с форматом этикетки, сконфигурированным для запроса базы данных о заказах, поступивших

после определенного времени. BarTender считывает данные и печатает этикетку. Затем Commander удаляет файл NewOrder.dat и возобновляет мониторинг каталога.





Общие процедуры для программы Commander

Запуск программы Commander

Для запуска программы Commander дважды щелкните ее значок в сегменте **Seagull** меню **Пуск**. Ниже приведено описание действий для большинства задач общего характера.

Создание или изменение списка задач программы Commander

Управление действиями, выполняемыми программой Commander, осуществляется с помощью списков задач, в которых указаны триггеры и соответствующие им задачи для выполнения. Для создания списка задач выполните следующие действия:

1. Для создания нового файла списка задач щелкните кнопку нового списка задач  или выберите элемент **Создать** в меню **Файл**. Если вносятся изменения в существующий список задач, щелкните кнопку открытия  или выберите элемент **Открыть** в меню **Файл**; затем перейдите к файлу списка задач и щелкните кнопку **Открыть**.
2. Для запуска процесса описания нового списка задач щелкните на панели инструментов кнопку создания нового списка задач  или выберите элемент **Добавить** в меню **Задачи**. Если вносятся изменения в существующий список задач, выделите его и щелкните на панели инструментов кнопку отображения свойств  или выберите элемент **Свойства** в меню **Задачи**.



3. Используйте диалоговое окно **Параметры задач** для ввода подробных сведений о задаче, а также для выбора и конфигурирования команд, которые будут выполняться в результате запуска задачи, затем щелкните **ОК**.
4. Повторите действия 2 и 3 для каждой задачи в составе списка задач, затем сохраните список задач.

Удаление, перемещение и изменение порядка задач программы Commander

Для удаления задач из списка выделите их и нажмите клавишу DELETE или выберите элемент **Удалить** в меню **Правка**. При необходимости используйте элементы **Вырезать**, **Копировать** и **Вставить** в меню **Правка** для изменения порядка задач или для перемещения задач из одного списка задач в другой.

Запуск списка задач программы Commander

Для запуска списка задач программы Commander выполните следующие действия:

1. Чтобы открыть список задач, щелкните кнопку открытия  или выберите элемент **Открыть** в меню **Файл**.
2. Для включения режима выполнения задач выделите каждую задачу, которую требуется выполнить, и выберите элемент **Включить** в меню **Задача**.
3. Для запуска процесса обнаружения триггера щелкните кнопку запуска обнаружения  или выберите элемент **Начать обнаружение** в меню **Сервис**.

Справка по продукту Commander

В комплект поставки утилиты Commander входит подробная справочная система, включающая подробные примеры использования

24 *Приступая к работе с BarTender*

утилиты Commander и сведения о ее высокой производительности и гибких функциональных возможностях.

Глава 4. Установка и конфигурирование драйверов принтеров Seagull

Обзор

В настоящей главе приведены сведения об установке драйверов термографических принтеров Seagull Windows для печати этикеток. В ней также разъясняется методика достижения максимальной производительности при печати и содержатся сведения о повышении качества обмена данными через последовательный порт.

Установка драйверов принтеров

Пошаговые инструкции

1. Запуск **Мастера установки принтеров** в системе Windows.
 - а. Щелкните кнопку **Пуск**.
 - б. Выберите **Настройка**.
 - в. Выберите **Принтеры**. Откроется диалоговое окно **Принтеры**.
 - г. Дважды щелкните значок **Добавление принтера**.
2. На каждой странице мастера ответьте на вопросы и нажмите **Далее**. Содержание отображаемых страниц будет различным в зависимости от версии Windows и от ответов на вопросы. На определенном этапе отображается страница с кнопкой **Установить с диска**.
3. Щелкните кнопку **Установить с диска** и после отображения приглашения введите букву устройства и путь к каталогу с файлами

драйверов принтера, обычно **D:**. Пользователям системы NT 4.0 необходимо ввести **D:\Drivers\NT4** вместо **D:**. (Подставьте соответствующую букву другого устройства вместо диска **D**, если дисководу компакт-дисков назначена другая буква.)

4. Продолжите работу с мастером **Добавление принтера**, пропустив процедуру печати пробной страницы. (Если используется устаревший 9-контактный или 25-контактный последовательный порт, отображается запрос на ввод определенных настроек. Для получения информации об этом прочтите раздел *Соединение через последовательный порт* ниже.)

Примечание.

При отображении запроса на печать пробной страницы выберите **Нет**. (Поскольку в процедуре печати пробной страницы в системе Windows предусмотрено наличие у пользователя лазерного, струйного или матричного принтера, возможности которых позволяют печатать полноформатные страницы, весьма маловероятно, что печать такой страницы на термографическом принтере для печати этикеток будет выполнена правильно.)

Возможные ошибки при установке драйвера

Если в процессе установки драйвера принтера отображается сообщение об ошибке доступа к уже используемому файлу или драйверу, выполните следующие действия:

1. Перезагрузите Windows.
2. Завершите работу всех программ, автоматически запущенных при перезагрузке Windows, включая панель Microsoft Office (если она открыта).
3. Повторите попытку установки.

Соединение через последовательный порт

Обзор

Рекомендуется использовать параллельный порт, USB-порт, или Ethernet-подключение при наличии любого из этих устройств на принтере. Они обеспечивают повышение производительности принтера и устраниают путаницу в выборе нужного кабеля.

Тем не менее, некоторые принтеры комплектуются только 9-контактным или 25-контактным (RS-232) последовательным портом. В данном разделе приведено описание некоторых наиболее общих проблем, встречающихся при работе с указанными устаревшими видами соединений через последовательный порт, а также методики наиболее адекватной настройки системы Windows и выбора правильного кабеля для последовательного порта.

Примечание.

Более подробное описание вопросов соединения через последовательный порт приведено в разделе *Соединение через последовательный порт* в справке по драйверам принтера.

Вопросы настройки и выбора кабелей

Если параметры настройки последовательных портов на компьютере и принтере не тождественны, обмен данными будет ненадежным. Кроме того, существует множество способов распайки кабелей для последовательного порта, поэтому невозможно по внешнему виду такого кабеля определить ее характер.

Важно помнить, что программа, в которой будет выполняться печать, например BarTender, не обеспечивает управление соединением через последовательный порт между компьютером и принтером. Управление режимом соединения через последовательный порт осуществляется с помощью следующих методов:

- ◆ настройка параметров последовательного порта на принтере;

- ◆ настройка параметров последовательного порта на компьютере;
- ◆ выбор типа используемого кабеля для последовательного порта.

Параметры последовательного порта

На качество соединения через последовательный порт влияют перечисленные ниже параметры. Значения этих параметров на принтере должны совпадать с такими же значениями на компьютере.

- ◆ **Скорость (бит/с).** Это скорость, с которой принтер получает данные (единицы измерения – бит в секунду). Стандартные значения: 2400, 4800, 9600, 19200, 38400 и 57600; значение 9600 является наиболее распространенным стандартным значением. Обычно требуется установить наибольшее значение скорости, при котором принтер будет работать надежно. Для поиска этого значения используйте метод "проб и ошибок" после настройки других параметров последовательного соединения.
- ◆ **Биты данных** (иногда именуется длиной "слова" или байтовой длиной). Означает число битов, используемое для кодирования каждого символа при передаче на принтер. Наиболее распространенным значением является **8**, однако принтеры устаревших версий могут иметь значение **7**.
- ◆ **Четность.** Это дополнительный бит данных, иногда передаваемый вслед за блоком битов данных передаваемого символа в целях проверки наличия ошибок. Возможные значения: **Нечетный**, **Четный** и **Нет**.
- ◆ **Стоповые биты.** Это длина паузы в конце процесса передачи символа. Наиболее распространенным значением является один стоповый бит.
- ◆ **Управление потоком** (иногда называется "Синхронизация"). Возможные значения: **Программное** (также называется **Xon/Xoff**) или **Аппаратное**. Никогда не используйте для параметра "Управление потоком" значение **Нет**. Отключение функции

управления потоком может привести к возникновению периодических сбоев или полного отказа выполнения заданий печати.

Примечание.

Для получения дополнительной информации о выборе метода синхронизации см. тему *Сведения о работе и настройке функции управления потоком (синхронизация)* в справке по драйверам принтера.

Настройка параметров последовательного соединения на принтере

Управление параметрами последовательного порта принтера осуществляется посредством переключателя DIP или системы меню, доступ к которой можно получить с передней панели принтера. Подробную информацию по этому вопросу см. в документации по принтеру.

В большинстве принтеров не предусмотрено изменение ни одного из вышеперечисленных параметров. Информацию о необходимых настройках см. в руководстве по принтеру; обязательно выполните аналогичные настройки в системе Windows.

Настройка параметров последовательного соединения в системе Windows

Первоначально задание параметров последовательного порта выполняется во время установки драйвера принтера; если необходимо их изменить, выполните соответствующую процедуру конфигурирования последовательного порта, указанную ниже.

Windows 95, 98 и Me

1. В системе Windows щелкните кнопку **Пуск**.
2. Выберите **Настройка**, затем **Принтеры**. Появится папка **Принтеры**.

3. Щелкните правой кнопкой мыши на принтере, для которого требуется изменить настройки, и выберите элемент **Свойства**. Откроется диалоговое окно **Свойства**.
4. Щелкните вкладку **Сведения**, затем щелкните кнопку **Параметры порта**.
5. Выполните необходимую настройку параметров порта и выберите **ОК**.
6. Щелкните кнопку **ОК** еще раз для выхода из диалогового окна принтера **Свойства**.

Windows NT, 2000, 2003 и XP

1. В системе Windows щелкните кнопку **Пуск**.
2. Выберите **Настройка**, затем **Принтеры**. Появится папка **Принтеры**.
3. Щелкните правой кнопкой мыши на принтере, для которого требуется изменить настройки, и выберите элемент **Свойства**. Откроется диалоговое окно **Свойства**.
4. Щелкните вкладку **Порты**.
5. Для проверки параметров порта щелкните кнопку **Настройка порта**, затем кнопку **Параметры**.
6. Выполните необходимую настройку параметров порта и щелкните кнопку **ОК**.
7. Щелкните кнопку **Закрыть** для выхода из диалогового окна принтера **Свойства**.

Использование правильного кабеля для последовательного порта

Поскольку и в компьютере, и в принтере используются последовательные порты, входные и выходные потоки данных в которых подаются на аналогичные контакты, необходимо, чтобы конфигурация кабельных соединений в портах обеспечивала перекрестное соединение выходных контактов одного порта с соответствующими входными контактами другого порта. Кабель для

последовательного порта, обеспечивающий передачу сигналов посредством указанного перекрестного соединения, называется "нуль-модемным" кабелем. В отличие от него, кабель прямого подключения к последовательному порту, часто используемый для соединения компьютера с модемом, обеспечивает соединение контактов 1, 2, 3 и т.д. порта компьютера с контактами 1, 2, 3 и т.д. порта модема. Если кабель прямого подключения к последовательному порту подключить к принтеру, выходной сигнал от компьютера поступал бы не на входной контакт принтера, на котором он был бы распознан, а на выходной контакт принтера, на котором он игнорируется.

Примечание.

Для работы некоторых более поздних версий термографических принтеров требуется кабель прямого подключения. При возникновении неясностей см. прилагаемую к изделию документацию изготовителя.

Кабельные подключения и управление потоком (синхронизация)

Возможно также создать перекрестное соединение других линий, тем самым обеспечив для принтера возможность **аппаратной** синхронизации. (См. раздел *Параметры последовательного порта* выше.) Для определения наиболее подходящей марки кабеля см. руководство по принтеру. Некоторые кабели с универсальной конфигурацией, конструкция которых предусматривает число жил, превышающее необходимое для принтеров, тем не менее работают с самыми различными марками принтеров.

Примечание.

Схемы распайки контактов и жил в нуль-модемных кабелях, наиболее часто используемых для термографических принтеров, а также отдельное примечание по вопросам заземления см. в справке по драйверу.

Настройка рабочих характеристик

Советы по настройке рабочих характеристик

Некоторые графические возможности Windows, включая возможность печати шрифтов TrueType, могут стать причиной передачи на термографический принтер больших объемов данных. Поэтому следует установить наиболее оптимальные параметры принтера и персонального компьютера.

В приведенных ниже советах содержатся сведения, помогающие установить максимальную скорость печати и понять различие между форматированием изображений в системе Windows и на принтере.

Не используйте соединение через последовательный порт RS-232, если это возможно

Некоторые термографические принтеры комплектуются только стандартным 9-контактным или 25-контактным (RS-232) последовательным портом. Дополнительные возможности подключения могут включать параллельный порт, USB-порт, или Ethernet-подключение. Соединение через последовательный порт RS-232 будет функционировать должным образом только в случае использования встроенных штрих-кодов и гарнитур шрифтов принтера. Тем не менее, если потребуется воспользоваться всеми имеющимися в системе Windows графическими возможностями, значительного улучшения рабочих характеристик принтера можно достичь при использовании параллельного порта, USB-порта или Ethernet-подключения.

По возможности используйте одинаковые этикетки

При печати одинаковых этикеток передача всех имеющихся в них графических данных на принтер осуществляется только один раз,

поэтому после печати первой этикетки печать остальных будет выполняться гораздо быстрее.

По возможности используйте встроенные в принтер объекты и шрифты или загружаемые шрифты

В программах Windows часто выполняется печать изображений и незагружаемых шрифтов посредством вырисовывания их по точкам с использованием растровой графики; этот процесс может замедлить работу принтера. И все же для множества термографических принтеров предусмотрена возможность печати штрих-кодов, линий, прямоугольников и встроенных (или загружаемых) масштабируемых текстовых шрифтов с помощью команд высокого уровня. Например, в программе системы Windows может выполняться печать с использованием встроенного в принтер шрифта посредством быстрой передачи на принтер нескольких управляющих кодов вместо передачи объемного растрового изображения текста по точкам.

Иногда в программе системы Windows возникает необходимость формирования изображения в виде растрового образа. Поэтому следует помнить, что чем больше графических данных передается на принтер, тем ниже скорость работы принтера.

Возможности принтера, доступные не всем программам

Поскольку большинство специальных возможностей, встроенных в термографические принтеры, различаются для разных марок принтеров, и поскольку термографические принтеры полностью отличаются от принтеров, наиболее часто используемых в системе Windows, в стандартных программах системы Windows отсутствует возможность доступа к определенным командам высокого уровня для термографических принтеров. Однако продукт BarTender предназначен для использования этих команд.

Приложение А. Устранение проблем драйвера принтера

В настоящем приложении приведена наиболее оптимальная процедура разрешения проблем печати.

Пошаговая процедура разрешения проблем печати

При возникновении проблем печати выполните перечисленные ниже действия. Если в результате этого проблема не будет устранена, обратитесь в службу технической поддержки компании Seagull (см. *Приложение Б.*)

1. **Проверьте параметры последовательного порта.** В случае использования последовательного порта проверьте значения, установленные для следующих параметров принтера и системы Windows: скорость (бит/с), биты данных, стоповые биты и четность. (См. раздел *Параметры последовательного порта* в главе 4.)

Не следует считать, что параметры принтера "по умолчанию", указанные в руководстве по изделию, фактически установлены в принтере. Для получения достоверной информации о параметрах конфигурации соединения принтера необходимо визуально проверить положение механических переключателей (как правило, расположенных на задней панели принтера) и настройки меню на передней панели.

2. **Проверьте кабель.** Следует проверить правильность подключения кабелей к соответствующему порту компьютера, а также точность соответствия значений параметров порта принтера Windows значениям параметров того порта, к которому подсоединен кабель принтера.
3. **Напечатайте страницу состояния принтера.** Для проверки наличия неисправностей в механической части принтера выполните

с помощью панели управления принтера (а не с компьютера) печать документа или этикетки, встроенных в память принтера. Такие документы называются по-разному в зависимости от модели принтера. Иногда они называются страницами состояния, образцами этикеток, конфигурациями или конфигурационными этикетками. Конкретные действия указаны в руководстве по принтеру. Если не удастся выполнить печать подобного тестового документа или этикетки, возможно, перед продолжением выполнения остальной части процедуры устранения проблем потребуется провести техническое обслуживание принтера.

Примечание.

Если для печати страницы состояния принтера потребовалось изменить положение переключателя принтера, по завершении процедуры не забудьте установить его в прежнее положение.

4. **Перезагрузите принтер.** Возможно, не выполнен должным образом сброс параметров после последнего по времени сбоя задания печати или изменения параметров конфигурации соединения. Выключите принтер, подождите пять секунд, затем вновь включите его. После его включения обязательно дождитесь завершения процедуры самотестирования, прежде чем продолжать печать. (Ни один индикатор не должен мигать. На дисплеях некоторых принтеров отображается слово **Ready** (Готов) или горит индикатор готовности, обычно зеленый.)
5. **Напечатайте тестовую этикетку драйвера.** Для первого задания на печать после выполнения действий 1–4 используйте функцию драйвера принтера Seagull под названием **Печать тестовой этикетки**:
 - а. В системе Windows щелкните кнопку **Пуск**.
 - б. Выберите **Настройка**, затем **Принтеры**. Отображается папка **Принтеры**.
 - в. Щелкните правой кнопкой мыши на принтере, для которого требуется изменить настройки, и выберите элемент **Свойства**. Откроется диалоговое окно **Свойства**.
 - г. Щелкните вкладку **Общие**.

д. Щелкните кнопку **Пробная печать**.

Если этикетка не печатается (даже пустая) и/или при этом отображается сообщение об ошибке обмена данными с принтером, перейдите к действию 11. В противном случае продолжите с действия 6.

6. **Напечатайте встроенный в устройство текст из приложения.**

Создайте этикетку в рабочем приложении. Для ее печати используйте только встроенные в принтер шрифты вместо шрифтов Windows TrueType. Если этот тест будет выполнен, и при этом на этикетке не требуется использовать графические данные или шрифты TrueType, то можно непосредственно создать нужную этикетку и возобновить процесс печати.

7. **Напечатайте графические данные небольшого объема из приложения.**

Добавьте на этикетку маленький рисунок и одну букву шрифта TrueType (например, Arial или Times New Roman). Эта тестовая буква должна иметь небольшой размер, около 12 pt.

Если буква шрифта TrueType и рисунок не печатаются, возможно, требуется обновить микропрограмму или память принтера. Дополнительную информацию см. в руководстве по принтеру.

8. **Напечатайте графические данные большего объема из приложения.**

Увеличьте размер кегля шрифта TrueType и попробуйте напечатать целое слово или несколько слов шрифтом TrueType, а не одну букву. Если этот тест выполнен, следует продолжить процедуру и попробовать напечатать весь объем графических данных, которые должны присутствовать на этикетке.

9. **Выполните диагностику объема памяти принтера.**

Если на определенной части этикетки печать шрифтов TrueType или растровой графики выполняется должным образом, а затем наблюдается полное прекращение ее печати, это свидетельствует о нехватке памяти принтера для вывода имеющегося на этикетке объема графических данных. Обратитесь к торговому представителю, у которого был приобретен принтер, за модулями расширения памяти принтера.

В отличие от полного прекращения печати графических данных, описанного в предыдущем абзаце, принтер также может неправильно печатать содержимое этикетки, исказить графические изображения или вообще не выполнять печать. Это с достаточной степенью вероятности указывает на нехватку памяти. Однако, в случае использования последовательного порта, это может также указывать на неполадки в системе управления потоком (синхронизации), описанной в действии 10. (При возникновении этого типа неполадок следует всегда выключить принтер, а затем вновь его включить.)

10. **Выполните диагностику неполадок в системе управления потоком последовательного порта.** Если в случае использования последовательного порта после успешной передачи части объема данных на принтер наблюдается остановка задания на печать и/или отображается сообщение об ошибке обмена данными, возможно, возникли неполадки в системе управления потоком.

Это можно проверить посредством снижения скорости печати. Например, если печать выполнялась со скоростью 9600 бит/с, попробуйте выполнить тестовое задание на печать с существенно меньшей скоростью – 1200 бит/с или ниже. (Внесите одинаковые изменения в параметры портов системы Windows и принтера.)

Если при снижении скорости передачи данных эта неполадка полностью или на время исчезла, следует скорректировать значения параметров управления потоком. Попробуйте изменить значение параметра управления потоком с **Программное (Xon/Xoff)** на **Аппаратное** (или наоборот). Убедитесь в том, что используемый кабель допускает использование принтером **аппаратного** режима управления потоком. (См. руководство по принтеру.)

11. **Выполните диагностику неисправности кабеля для последовательного порта.** Если в случае использования последовательного порта тест **Печать тестовой этикетки** не выполнен успешно, следует провести тестирование кабеля на предмет его неисправности. Для этого следует временно отключить функцию управления потоком (синхронизации).

- а. Убедитесь в том, что параметры конфигурации соединения принтера соответствуют таким параметрам для порта системы Windows.
- б. Убедитесь в том, что используется "нуль-модемный" кабель, а не кабель "прямого подключения" к последовательному порту.
- в. Измените значение параметра управления потоком в системе Windows для последовательного порта на **Нет**. Затем выключите принтер, подождите пять секунд и вновь включите его.
- г. По завершении принтером процедуры самотестирования повторите задание на печать графических данных небольшого объема.

Если оно выполнено успешно, это подтверждает несовместимость кабеля с системой управления потоком (синхронизации).

Определите характер проблемы с кабелем. Устраните ее, затем вновь измените для параметра управления потоком значение **Программное (Xon/Xoff)** на **Аппаратное** (или наоборот).

12. **Выполните диагностику других неполадок.** Если по-прежнему не удастся выполнить печать, весьма вероятно наличие следующих проблем:
 - Наблюдается конфликт одной из единиц подключенного оборудования с портом обмена данными в отношении прерывания или адреса ввода/вывода,

или
 - Какие-либо дополнительные параметры системы Windows имеют неправильные значения.

В любом случае необходимо обратиться к поставщику, у которого был приобретен компьютер, или в отдел по обслуживанию аппаратной части компьютеров соответствующей компании за помощью.

Другие возможные проблемы:

- Неисправен (или имеет неправильную конфигурацию) кабель для последовательного порта. Например, с помощью обычного "3-жильного" нуль-модемного кабеля для последовательного порта невозможно выполнить печать из системы Windows, если для параметра управления потоком не установлено значение **Нет**.
- Кабель принтера подсоединен к несоответствующему порту компьютера.
- Неисправен порт на принтере или порт на компьютере, к которому подключен принтер.
- Принтер выключен или отключен от компьютера.
- Возможно, наблюдается конфликт порта обмена данными на компьютере с какой-либо другой единицей оборудования в составе компьютера.

Для устранения этой проблемы необходимо обнаружить конфликтующую единицу оборудования путем проверки каждой из них.

Приложение Б. Техническая поддержка

Если после ознакомления с настоящим руководством и справочной системой по-прежнему имеются какие-либо вопросы, Вы можете обратиться в отдел технической поддержки компании Seagull по телефонам или адресу электронной почты, указанным ниже. При отправке запроса об оказании технической поддержки по факсу ответ будет отправлен пользователю также по факсу. При отправке запроса об оказании технической поддержки по Интернету ответ будет отправлен пользователю также по Интернету.

Seagull Scientific, Inc. – *США, Канада и Латинская Америка*

Телефон: 1 425 641 1408
ФАКС: 1 425 641 1599
Эл. почта: TechSupport@SeagullScientific.com

Seagull Scientific Europe, Inc. – *Европа, Ближний Восток и Африка*

Телефон: +34 91 435 55 45
ФАКС: +34 91 578 05 06
Эл. почта: EuroTech@SeagullScientific.com

Seagull Scientific Asia-Pacific, Inc. – *Азия - Тихий*

Телефон: +886 2 3765 2440
ФАКС: +886 2 3765 2467
Эл. почта: AsiaTech@SeagullScientific.com

Примечание.

Объем оказания технической поддержки по вопросам работы со сценариями Visual Basic ограничен. Для получения информации об ограничениях в оказании технической поддержки см. раздел *Техническая поддержка, работа со сценариями Visual Basic* в электронном указателе справки по продукту BarTender.

Для получения технической поддержки необходимо зарегистрировать приобретенное Вами программное обеспечение

Зарегистрируйте приобретенный Вами продукт через веб-страницу по адресу:

www.seagullscientific.com/html/registration.htm

Пользователям, не зарегистрировавшим приобретенный ими продукт, техническая поддержка недоступна.

При обращении за технической поддержкой необходимо находиться у компьютера, на котором установлен приобретенный Вами продукт

При обращении по телефону за оказанием технической поддержки крайне важно находиться рядом с компьютером, на котором установлена программа BarTender. Это существенно облегчает техническому персоналу нашей компании задачу оказания помощи пользователям.

Указатель

A

Access, 15

D

DCOM, 2, 5, 6

E

Enterprise Edition, 2, 3, 4

Ethernet-подключение
предпочтительнее порта RS-232,
27, 32

Excel, 15

H

HASP, 3

M

MDAC, 2, 5, 6

Microsoft Access, 15

Microsoft Excel, 15

Microsoft SQL Server, 15

O

ODBC

считывание данных, 12, 15

OLE DB, 12, 15

Oracle, 15

S

SAP

считывание данных, 12, 15

Seagull License Server, 1

Seagull Scientific
обращение, 41

SQL server, 15

U

USB-порт, 3

предпочтительнее порта RS-232,
27, 32

V

Visual Basic, 12, 20

W

WinSock 2, 1, 2, 3

A

активация, 2, 4, 6

Б

база данных

считывание данных, 12, 14

установка соединения, 15

буфер обмена, 11, 12

В

веб-адрес компании Seagull. См.

Интернет-адрес компании Seagull

версии

VarTender. Ñi. Enterprise Edition.

время

как данные для этикетки, 12

вставка

объект этикетки, 11
встроенные в принтер объекты и шрифты, 33
выбор объектов, 10
вызов справки, 19
высота
 изменение текстового объекта, 11
 изменение штрих-кода, 11
 этикеток, 10

Г

графика
 импорт, 16

Д

данные на экране, 12
дата
 как данные для этикетки, 12
демонстрационный режим, 3
диалоговое окно
 Изменение выбранного объекта, 16
 Изменение выбранного объекта штрих-кода, 16
 Изменение выбранного рисунка, 17
 Параметры страницы, 9
 Печать, 8, 17
 Установка соединения с базой данных, 17
диалоговое окно (Commander)
 Параметры задач, 23
для установки
 на компьютеры Windows 95
 необходима библиотека WinSock 2, 1
 на компьютеры Windows 95
 требуется DCOM, 2

на компьютеры Windows 95
 требуется MDAC, 2
на компьютеры Windows
 95/98/ME/NT требуется MDAC,
 2

З

загружаемые шрифты, 33
задачи в списке задач
 удаление, перемещение и
 изменение порядка, 23

И

изменение положения объекта, 11
импорт рисунков, 16
Интернет-адрес компании Seagull Scientific, 41

К

кабели для последовательного порта, 30
кабель прямого подключения к последовательному порту, 31, 39
ключ защиты, 1, 3
контекстно-зависимая справка, 19
конфликт в отношении прерывания или адреса ввода/вывода, 39
копирование
 объект этикетки, 11

Л

лицензия. См. Seagull License Server.
См. Seagull License Server

М

маркеры, 10
мастер активации, 4

мастер источника данных, 14
 мастер новых форматов, 8
 мастер установки принтеров, 25
 мастер установки соединения с базой данных, 15
 материал для печати, 9
 материал для печати этикеток, 9

Н

нуль-модемный кабель, 31, 39

О

обращение в компанию Seagull Scientific. *См.* Seagull Scientific, обращение
 Одинаковые копии этикеток, параметр, 17
 окно. *См.* диалоговое окно.
 ориентация, 10
 ошибки
 в процессе установки драйвера принтера, 26

П

параллельный порт
 предпочтительнее порта RS-232, 27, 32
 параметры последовательного порта принтера, 29
 системы Windows, 29
 перемещение объекта, 11
 печать
 пробной этикетки, 35, 36
 советы по настройке рабочих характеристик, 32
 устранение проблем, 35
 печать этикеток, 17
 поддержка, техническая, 41
 поля

страницы, 10
 последовательный порт
 параметры, 28
 последовательный порт RS-232, 27, 32
 предварительно созданные форматы этикеток, 18
 принтер
 определение, 8
 программа Commander, 1
 общие процедуры, 22

Р

размер
 бумаги, 10
 этикеток. *См.* размер этикетки.
 размер этикетки
 определение, 9
 ранее созданные форматы этикеток, 18
 регистрация продукта BarTender, 42
 рисунки
 импорт, 16

С

свойства
 объектов этикеток, 16
 сервер лицензий может функционировать как служба Windows, 20
 символика, 16
 синхронизация
 последовательных портов, 31, 38
 синхронизация последовательных портов, 38
 соединение через последовательный порт, 27
 создание нового формата, 8
 создание объектов

- импорт рисунков, 16
- создание штрих-кода:, 10
- список задач
 - запуск, 23
 - создание/изменение в программе Commander, 22
- справка
 - по Seagull License Server, 4
- справочная система
 - вызов справки, 19
- стирание объекта, 12
- считывание данных для этикеток из базы данных, 12, 14

Т

- текстовый объект
 - изменение высоты, 11
 - создание, 10
- телефоны компании Seagull Scientific, 41
- техническая поддержка, 41

У

- удаление объекта, 12
- управление потоком последовательных портов, 31, 38
- установка
 - BarTender, 5
 - Commander, 5
 - DCOM, 5

- MDAC, 2, 6
- Seagull License Server, 4
- WinSock 2, 2
- драйверов принтеров Seagull для Windows, 25
- ключа защиты, 3
- установка Seagull License Server:, 4

Ф

- формат
 - этикетка. См. форматы этикеток
- форматы этикеток
 - поставляемые Seagull Scientific, 18
 - предварительно созданные, 18
 - ранее созданные, 18
 - создание, 8

Ш

- ширина
 - этикеток, 10
- штрих-код
 - изменение размера, 11
 - изменение символики, 16
 - перемещение, 11

Э

- экран. См. диалоговое окно.
- этикетки
 - печать, 17